

> Aujourd'hui

URGENCES

SANTÉ

Médecin de garde: tél. 15.
SOS médecins: tél. 0.825.000.612.

SERVICES

EDF dépannage: tél. 0.810.333.329.
GDF dépannage: tél. 0.810.433.129.

PRATIQUE

DÉCHÈTERIES

Kerjéquel, de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h; Kerfeunteun, de 14 h à 18 h.

LOISIRS

PISCINE

Aquarive, ouverte de 12 h à 22 h.

BIBLIOTHÈQUES

Médiathèque des Ursulines, de 12 h 30 à 19 h; Ergué-Armel et Penhars, de 13 h 30 à 18 h.

LE TÉLÉGRAMME

Rédaction: 31, boulevard de Kerguelen, fax 02.98.64.59.90.
Publicité: tél. 02.98.64.59.64, fax 02.98.64.59.65.
Avis d'obsèques: tél. 0.810.811.046, fax 0.820.200.538.

> Dans les assiettes

AU MENU DES RESTAURANTS SCOLAIRES...

Aujourd'hui: carottes râpées bio, dés de chèvre, saucisses aux lentilles, compote de pommes-cassis, biscuit. Goûter: pain, confiture de fraises.

...ET DU PORTAGE DE REPAS À DOMICILE

Aujourd'hui: potage champignon maison, hachis Parmentier, salade, fromage, fruit de saison. Renseignements au 02.98.64.51.00.

> Infos-service

CARRIÈRES EMPLOI: ACCOMPAGNEMENT VERS L'EMPLOI. L'association est à disposition pour évoquer toutes les difficultés liées aux recherches d'emploi. C'est un service du Secours catholique et les permanences ont lieu le mardi, jeudi et vendredi, de 9 h à 12 h. Prendre rendez-vous au 02.98.95.14.23, mël. carrieresquimper@yahoo.fr.

MÉDIATEUR. Jean-François Théry, médiateur de la Ville de Quimper tiendra une permanence à l'hôtel de ville, aujourd'hui, de 10 h à 12 h. Renseignements au 02.98.98.89.30.

> État civil

NAISSANCES

14, AVENUE YVES-THÉPOT: Anna Mahuas, Bénodet; Loann Laurent, Rosporden; Salomé Riant, Quimper; Keremcem Özer, Briec; Marie Coajou, Confort-Meilars; Jade Le Calvez, Treffiat; Bleuenn Nicolas, Quimper; Elora Morvan, Roudouallec; Lyne Kervarec, Douarnenez; Malisa Le Quillio, Plonéour-Lanvern; Paul Morin, Bannalec; Klervi Marzin, Le Trévoux; Kayla Duot Le Fillastre, Concarneau; Hok Sena Ly, Quimper. 88, RUE DE KERGESTIN: Marceau Cudon, Quimper; Célia Le Pogam Lenon, Rosporden; Emma Gloaguen, Confort-Meilars; Mahel Miel, Concarneau; Juliette Guglielmetti, Quimper; Amélie Rouard-Gourret, Quimper; Lylou-Rose Daeron, Scaër; Malo Autret, Loctudy; Enzo Primot-Cossec, Plobannalec-Lesconil; Lukas Jolivet, Treffiat; Malo Philippe, Quéménéven.

DÉCÈS

René Barré, Quimper; Alain Kérybin, Quimper; Louis Galfione-Garetta, Penmarch; Albert Le Lec, Pont-de-Buis-lès-Quimerch; Jeannine Kerzoncuf, veuve Serpe, Quimper; Andréa Guyomard, veuve Guirriec, Penmarch; Germaine Castel, veuve Le Du, Rosporden; Daniel Cheype, Quimper; Françoise Nihouarn, veuve Romeur, Quimper; Marcel Kergonna, Quimper.

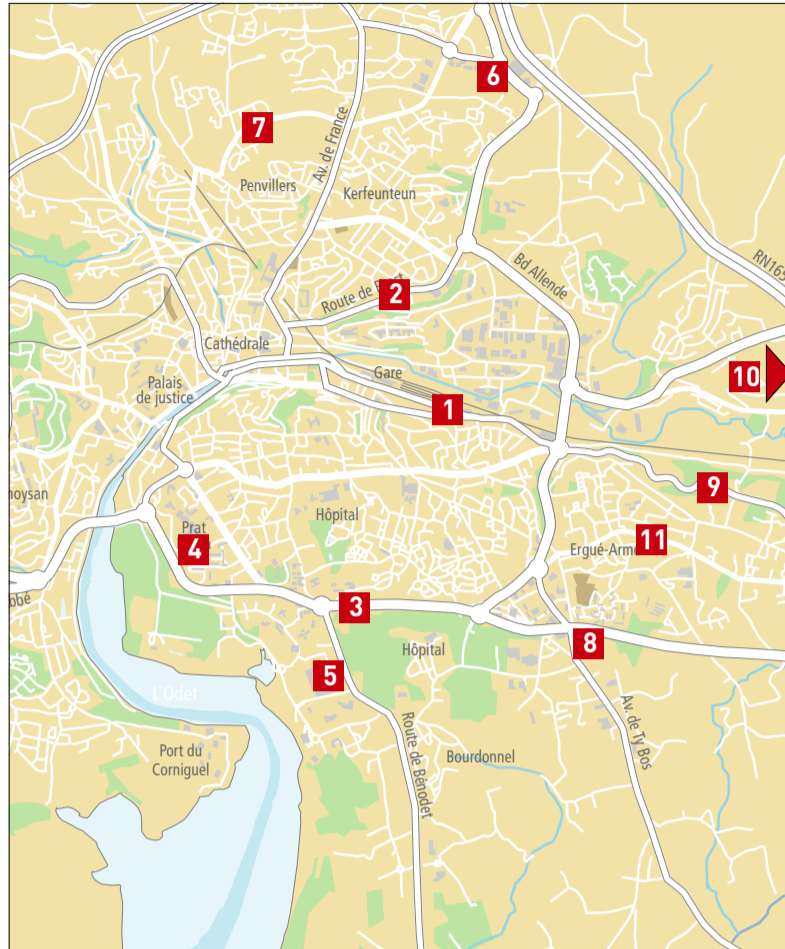
Atout Services
PUBLICITE

PERMIS BATEAU
ARCHIPEL SERVICES
apprendre-a-naviguer.com

PERMIS CÔTIER
hauturier et fluvial
Plusieurs formules possibles, à partir de 285 € (pratique comprise)
Pas de frais de dossier
PORT-LA-FORÊT - Tél. 06.85.81.26.58

Cette rubrique vous intéresse... Contactez-nous au 02.98.64.17.60

Essence, gazole, GPL. Les prix à la pompe



Relevés effectués hier matin

	Gazole	SP 95	SP 98	GPL
1. Total Av. de la Libération	1,361	1,556	1,588	
2. Total Rte de Brest	1,371	1,556	1,590	0,840
3. Elf Bd Flandres-Dunkerque	1,244	1,454	1,474	0,820
4 Carrefour Rue du Poher	1,234	1,438	1,452	
5. Géant Cornouaille Route de Bénodet	1,231	1,435	1,449	0,710
6 Leclerc Zone de Gourvily	1,231	1,435	1,459	
7. Leclerc Rue Stang Bihan		1,435	1,459	
8. Casino Rond-point d'Ergué-Armel	1,239	1,449	1,469	
9. Esso Route de Rosporden	1,37	1,54	1,58	
10. Carrefour Market Av. Pierre-Jakez-Hélias, Ergué-Gabéric	1,243	1,443	1,463	
11. Elan Rue Charles-le-Goffic	1,38	1,59	1,60	

Liberté de l'esprit. Jean-Pierre Muyard et les malades

« Pourquoi tombons-nous malades ? » C'est le thème de la prochaine conférence de la Liberté de l'esprit, vendredi 21 janvier, à 20 h, salle du Chapeau-Rouge, à Quimper. Elle sera animée par le neuropsychiatre et psychanalyste Jean-Pierre Muyard. Ce médecin est précisément l'auteur de l'essai « Pourquoi tombons-nous malades ? » (Fayard, 2009). Il porte « un regard nouveau sur les maladies, miroirs de notre société, en montrant qu'elles ne sont pas simplement liées à des lésions organiques mais aussi à des facteurs cachés (hérédité, environnement...), socio-économiques, inconscients... » Pourquoi tombons-nous malades ? Faut-il se contenter de voir la maladie comme un ensemble

de symptômes à supprimer ? Ne faut-il pas saisir l'occasion de cet événement perturbateur pour trouver la source de ses douleurs, souffrances ou angoisses ? Comment utiliser toutes les ressources thérapeutiques complémentaires, qui prennent en compte la personne dans sa globalité ? Jean-Pierre Muyard s'ingéniera à répondre à tout ou partie de ces questions lors de sa conférence quimpéroise. « La seule en France cette année », assure Liam Fauchard, le président de l'association de prospectives Futuroest, partenaire de la Liberté de l'esprit le 21 janvier.

> Pratique

Entrée: 8 € ou 6 € pour les adhérents; 3 € pour les étudiants et chômeurs.



Demain, dernier jour de collecte des sapins



Dernier jour, demain, pour recycler son sapin de Noël, en le portant dans la benne collective installée près de la mairie annexe d'Ergué-Armel. Le conseil de quartier armelois, à l'initiative de cette action éco-responsable et économique, vous invite à y déposer votre sapin, sans décorations ni sac et non floqués. Les conifères vont être broyés et la matière résiduelle sera destinée au paillage des massifs ou au compost.